



笹川地区 ふれあい講座

Bairro de Sasagawa

書道
Shodou

Fureai Kouza

Venha participar das aulas de caligrafia japonesa "Shodou"!

O curso é ministrado com o intuito de aprofundar a integração entre os moradores da comunidade da região. Prática de caligrafia japonesa utilizando lápis e pincéis.

Caso se interesse, não deixe de se inscrever!

Data/Horário: **19 de março (sáb) das 14:30 às 16:30**
(geralmente, ministrado no 3º sábado de cada mês)

Dirigido a: moradores do bairro de Sasagawa
Local: Sala de Audiovisual (*shichokaku-shitsu*) da escola "Sasagawa Higashi Shogakko" gratuito (favor levar três lápis)

Taxa: Taxa: **☎ 059-322-6811** com o Sr. Hara

Informações: e-mail: kyouseimodel@city.yokkaichi.mie.jp

ふれあい料理教室

Aula de Culinária Fureai

"Menu de Primavera Balanceado"

~Convide seus amigos e participe!~

♥Data e horário: **26 de março (sáb)** a partir das 9:30

♥Local: *Yogou Chiku Shimin Center*
2F *Chourishitsu* (Sala de Culinária)

♥Valor: 600 ienes (referente aos ingredientes)

♥Vagas: até 26 pessoas por ordem de inscrição

♥Providenciar: avental, lenço para cobrir os cabelos, pano de prato e pano de mesa,

♥Inscrições: até 23 de março, quarta-feira

♥Informações: *Yogou Chiku Shimin Center* ☎ **059-321-2021**

♥Organização: *Yogou Health Mate*



O menu será surpresa!



Caso inscreva-se e não seja possível comparecer, favor avisar.

Passeio pela "Asunaro Tetsudo" e caminhada pelo "Tokaido"

Que tal participar do passeio pela Linha Ferroviária Asunaro (*Asunaro Tetsudo*) e conhecer os "pontos turísticos" das antigas trilhas do Caminho de Tokai (*Tokaido*)? (Haverá também o "Stamp Raly", que é uma atividade de juntar carimbos por cada lugar que for passando.)



Data e horário: **6 de março (dom) das 8:00 às 13:30**
Recepção das 8:00 às 10:00, sorteio a partir das 13:00
Local: recepção: "Asunaru Tetsudou" da Estação de Yokkachi ou então Estação Utsube.
sorteio: Hinaga Nakayuki Seko Kaikan (ao lado leste da Estação Minami Hinaga)

Atividades:

1. Adquira o 1 *Day Free Kippu* (passe livre válido por um dia) na recepção da "Asunaru Tetsudou" da Estação de Yokkachi ou então Estação Utsube e receber os papel receber os carimbos.
→Brindes para os 300 primeiros participantes!
2. Os carimbos estarão nos 11 locais famosos no passeio da antiga trilha. Nos locais de descanso, você será recepcionado com doces e chá japonês.
3. Depois de juntar 5 carimbos, venha até o local do sorteio. Faremos um sorteio de belos prêmios! Talvez você encontre o Konyudo kun (mascote de Yokkaichi) por lá!



Taxa: 1 *Day Free Kippu* (passe livre válido por um dia) da "Yokkaichi Asunaru Tetsudou"
Adultos: 550 ienes Crianças: 280 ienes
Informações: Yokkaichi shi Kankou Suishin ka
☎ **354-8176** FAX **354-8307**
E-mail: kankou@city.yokkaichi.mie.jp
Detalhes na homepage do "Kankou Suishin ka (Departamento de Promoção do Turismo)":
<http://www5.city.yokkaichi.mie.jp/menu87773.html>

3月の自動車文庫

Biblioteca Ambulante no mês de Março

LOCAL	DATA	HORÁRIO
<i>Takahana Daira 3 gou Kouen</i>	02/março (qua)	10:10 ~ 11:10
<i>Yogou Chiku Shimin Center</i>	04/março (sex)	13:30 ~ 14:30
<i>Sasagawa 1 choume 1 gou Kouen</i>	09/março (qua)	10:00 ~ 10:40
<i>Sasagawa Nishi Shogakko</i>	//	10:50 ~ 11:20
<i>UR Sasagawa edif. 5~10</i>	//	13:30 ~ 14:10
<i>Nishihino chou (atrás do templo)</i>	16/março (qua)	13:40 ~ 14:10

Palestra sobre "Prevenção para desastres para PETS"

Previna-se! Pois eles querem estar sempre junto.

Quando acontecem desastres, os únicos que podem proteger os pets (animais de estimação) são os seus donos.

Já foi noticiado sobre donos de pets que se arrependeram por não poderem ter levado seus pets aos abrigos em grandes desastres que aconteceram no passado. Além disso, sabe-se que é difícil esperar por assistência quanto aos pets.

Além da preparação para pessoas, você pensou no que é necessário para enfrentar desastres junto com seu pet?

♥Data e horário: **8 de março (ter)**
a partir da 13:30 (duração de aprox. 1 hora)

♥Local: *Yogou Chiku Shimin Center 2F Hall*
♥Conteúdo: conversa sobre a necessidade de preparação para desastres para pets. Também haverá exposição de materiais para preparação de refúgio!

♥Vagas: as primeiras 20 pessoas (por ordem de chegada)

♥Taxa: gratuita

♥Inscrições e mais informações:



Yogou Chiku Shimin Center ☎ **059-321-2021**



第7回発表のつどい

Foi realizado o "Happyo no Tsudoi" (Encontro de Oratória) "Viver Juntos (integradamente)"



No dia 17 de janeiro (domingo) foi realizado o Encontro de Oratória de redações sobre Direitos Humanos do "Yogou Chiiku Jinken Keihatsu Suishin Kyogi Kai (Conselho de Desenvolvimento da Concientização dos Direitos Humanos da Área de Yogou)."

O encontro foi realizado com a colaboração das escolas de ensino fundamental da região, que coletaram redações sobre direitos humanos com o tema "Viver Juntos". Reflexões profundas relacionadas aos Direitos Humanos foram apresentadas pelos representantes de cada escola. Acreditamos que tenham gerado uma melhoria quanto a conscientização dos Direitos Humanos aos moradores da região de Yogo.

Agradecemos a presença de todos que participaram!